

# Смехуечки: Суржик — Lurkmore

## Внимание!



Расположенная в этой статье информация принципиально никем не проверялась и, вероятнее всего, добавлена сюда исключительно для [лурзов](#).

## Обережно, **взаімоісключаюші параграфи!**



В результаті злістних постмодерністських літературних опитів, війни правок, заветов П-тра П-тровича Кащенко, любові к тоталітаризму, набігу священних воїнів чи просто по причіне долбоїбизма, одна частина цієї статі явно противоречит другій. Вважайте нас комуняками це [фічей](#) і не ламайте мозг в поісках Істини. [Вона десь там. Возможно, що і рядом.](#)

## **В цю статю необхідноо добавити як можна більше суржика. ЗДІЛАННО!**



Такоже сюда можна добавити інтересні факти, картинкі та прочіе [кошерні](#) вєщі.

## Лікар Хата предупреждає — У вас лурчанка.



Уровень [луркойобства](#) в цій статі перевишає всі можливі предель. Треба переписати цю статью повністю чи удалити нахуй, а автору — прописать лечебну клізму кип'ятком.

**Вніманіє!** Ця стаття є переводом оригінальної на чістєйший суржик. Оригінал див. [тут](#).

«Він говорив на страшной и неправильной мові — суміш руських и українських слів — язика, знайомом жителям Города, буваюцим на Подолі, на березі Дніпра, де літом пристань свистить и вертить лебьодками, где літом оборвані люди вигружають с барж арбузи... »

— [Микола Булгаків](#), [<http://www.lib.ru/BULGAKOW/whtguard.txt> «Белая гвардия»

**Суржик** (укр. рас. *суржик*) — ідейний антагоніст української мови и [канонічного русского языка](#). Внешне являє собою змєсь первого і другого, по суті — не імеє ніякого отношенія ні к першому, ні ко второму. Человеку [не знакомому с українскім язиком](#) поньять шо таке суржик очень важко. Суржик улавлюється ісключітельно на фонетичному рівні, но ні на письменом. Вікіпедія утврждаєт, шо суржик — «хлеб или мука из смеси разных видов зерна, например, пшеницы и ржи». [Британські лінгвисти](#) заявляють, шо «СУРЖик» — смєсь украинского, русского и жаргона.



Advice @ Gogol

## Опреділеніє

Суржик состоїть із т.н «россизмов» (оф. названіє). Виражаясь простим язиком, суржик появляється тоді, коли укр або селюк хоче сойти за [свидомого](#), но, через то, шо українських слів він (укр) не знає чуть більше чим наполовіну, то вставляє в українску мову рускі слова на український манер, и непременно с українським акцентом.

Суржик дуже розпространьонний на землях, розположенних біля російско-української границі, причьом по обе от неї сторони, приимушественно в сільской местності (более того, пригранічная Луганская область

чуть більше, чим повністю говорить на москальском, а соседня Ростовська область показує таке неілюзорне владеніє суржиком, що братам-українцям, пересекаючим граніцу буває важко їх поньять). По своей суті являється дічайшою змесью російського і українського язиків, з іпользованієм слів и правил грамматики з обох язиків. На суржике до свого пріезда в Расію говорив ше **свідомый укрский** поет А.П Чехов (**являється таковым с 29.01. 2010 г.**), а названіє пошло ще з начала 19 века. І, при лінгвистичной блізості язиков, смешеніє проходило швидко і безболезненно. Употребленіє суржика в повседневной речі (та в інтернетах) в одінаковой степені понятно українцям и москалям, но, зачастую визиває баттхорт і в **тих** і в **других** і може іпользуватись у виді начального наброса. Однієї із причин распространённости и устойчивости современного суржика, як такого, можно вважати радянський інтернаціоналізм, з преваліруванієм (що???) російської мови, при котором корінне населення України сначала навчалось говорити на українськом, а у школі читати та писати навчали на москальском, впоследствии (що???) армія і/ілі інститути тоже требовали руського. Возможно і навпаки: ізначально человек розмовляв по-руськи, ібо іменно на цій мові говорили в його сім'ї, а том, начиная зі школи, йому приходилось учіть «мову». Починая з времён незалежності, имеет место виключно цій варіант — навязується державна мова. Разом з цим, это эквивалентно (що???) незавісімо від порядку вивчення мов маємо те що маємо". У жанрі суржика творять такі діячі іскусства, як **Лесь Подервянский**, **Андрій «Верка Сердючка» Данилко**, **Шоу Довгоносиків** і **Тарапунька**. Кроме того, определённый нальот суржиковости несуть в собі гоголівські «Вечера на хуторе бліз Діканьки».

## В/На політиці

В **тій країні** державним язиком **ВНЄЗАПНО** являється український. Крім того, українські політики питаються спекулірувати на чувствах національно-свідомих громадян. Таким образом, українські політики вимушені говорити на українській. Поскіки немала частина політикума родом з юго-восточно-центральных областей, де в містах преобладає москальський, вони в більшинстві говорять на смесі москальського та українського, состоящий з російських слів, проізносімих на манер суржика. Особо отлічаються: **Проффесор**, котрий виріс там, де на українськом говорять тіки в некоторых селах і телевизорі, **Льоня-космонавт** і **Азіров**, которі український вобще неосилили, говорять на ньому тільки ради лулзів, при этом визивая **баттхорт** у всьго насіленія, **Пасечник**, которий не уміє внятно говорити ні на каком язике і **Юля**, котора говорить по-українськи с ярковираженим **москальським** акцентом.

**Азаров і броньований Мерседес**

Азіров в совершенстве владеет сабжем

**Азаров и кровосиси!**

Кровосиси

<https://www.youtube.com/watch?v=DvKxHnu0BxY>

Фанарт

## Нэвиносімо отвратітельні слова

«— Ви паплюжите рідну мову!  
Таких, як Ви треба вішати на  
фонарях!

— Ну, по-перше, не на «фонарях»,  
а на «ліхтарях», а по-друге...

»

— *Укр vs. В. Андрієнко по поводу коверкающего  
рідну мову Шоу Довгоносиків.*

Деякі слова розповсюджені благодаря суржикі. Так, слово «заместо» використовувалось би гораздо ріже, якби не було середнім між укр. «замість» і рус. «вместо». То же саме можна сказати про слово «шо», соответствующе рус. «что» і укр. «що». А ше й, слова «шо-то» і «шось», соответствующіє рус. «что-то» и укр. «щось».

Слово «чє» в рускомі і «чо» в українському — звукові сокращенія від «чего» и «чого», соответсвує рус. «почему» і укр. «чому». А вместо канонічного «что» в руском язике (або «що» в українском) «чє» приміняється в **жаргоні**.

Приклади:

сурж. «Чє ты ушёл?» (рус. «Почему ты ушёл?», укр. «Чому ти пішов?»)   
жарг. «Чє те надо?» (рус. «Что тебе нужно?», укр. «Що тобі потрібно?»)

## Более широкий список украинизмов в/на русском языке: Синтаксические:

- Замена практически не употребляемых в украинском языке активных причастий, на словосочетания "такой, что" (или "такой, который"). Такая конструкция встречается в украинских русскоязычных СМИ.
- «Скучать за» (кем-, чем-либо) вместо нормативного «скучать по» (кому-, чему-либо).
- «Про» вместо нормативного «о», например «говорить про что-то» вместо «говорить о чём-то». (С другой стороны, Наше всё употреблял равноправно и тот и другой предлог).
- «За» в аналогичной ситуации, например «поговорить с деканом за сына».
- «Смеяться с (кого-л.)» вместо «смеяться над (кем-л.)».
- «Звóнит» — вместо «звонítт». Обусловлено ударением на первый слог в украинском слове «дзвóнити» (ед. число 3 лицо).
- «На» вместо нормативного «по»: «как на меня» (укр. «як на мене») вместо «как по мне» - часто в комментариях русскоязычны украинцев и даже россиян.
- Склонение фамилий, оканчивающихся на *ко*, например, «за Юценка», «за Тимошенку». Женские фамилии с окончанием на -о, или согласный, не склоняются, мужские же склоняются (Маріі Сенік-Василя Сеніка)[1].

## Лексические:

- «Шо» вместо «что».
- «Гривня» (название украинской валюты) вместо «гривна».
- «Мова» вместо «украинский язык».
- «Помаранчевый» (с политической коннотацией) вместо «оранжевый».
- «Незалежність» (с отрицательной окраской) вместо «независимость».
- «Козак» вместо «казак».
- «Ихній» вместо «их» (притяжательное местоимение).
- «Заробитчанин» — вместо «трудящийся-мигрант» или германизма «гастарбайтер».
- «Свідомість» в смысле «украинский национализм»

## Фонетические:

- В русском поэтическом языке XVII-XVIII веков искусственное чтение буквы «ѣ» как «и» (вместо дифтонга «йэ» или, реже, «'э») для достижения консонанса. (ср. совр. разг. «йисть» вместо «есть» в значении «кушать»)
- сближение звуков [и] и [ы] в поэзии XVII—XIX столетий: рифмы *кудри — пудры, жизни — отчизны*
- передача «Н h» «Г г» в таких устоявшихся заимствованиях как «Голливуд», «Голландия», «Гитлер» вместо «Холивуд», «Холландия», «Хитлер», хотя «Хеллоуин» «хоккей». Английское «Н h» в украинском передается гортанным «Г г», которое по произношению совсем не похоже на русское твердое Г (которому соответствует Ѓ, но употребляется преимущественно в словах иностранного происхождения).

## Исторические украинизмы, освоенные русским языком:

- изменение орфоэпических норм (XVII век):
  - ударение в именах *Савва́тий, Мелéтий, Кондрáт, Ві́ктор* и т. д. вместо прежних *Савваті́й, Мелеті́й, Кóндрат, Викто́р*;
  - окончание прилагательных *-ый* вместо *-ой*;
  - нейотированное произношение *е* в начале заимствованных слов;
- лексические заимствования: *пасека, порожняк, запал, настрой, аж* и др. ;
- словообразовательные модели на *-щин(а)* (названия регионов), *-роб* (рус. *-дел*).

Алсо на укрском «собака» — это «он», то есть мужского пола.

## Мнение Онотоле

Расовый одесский тролль и низофреник учёный муж [Вассерман](#) считает украинский искусственным языком, созданным австрийским подразделением ZOG для отделения Хохляндии от Рашки, и упоминает эту искусственность чуть менее, чем всегда, когда ведет речь об Украине. Этим он люто, бешено раздражает доставляет укрёвам.

Прелесть ситуёвины прежде всего в том, что суржи́ком -- смесью ржи с пшеницей -- именуется широкий спектр реально бытующих на юге Руси диалектов русского языка. Именно суржики в сумме занимают второе после устной версии литературного русского языка место в живом общении на Украине. Литературная же украинская норма -- сконструированная путём вычленения из всех суржи́ков отдельных слов, максимально отклоняющихся от общерусской нормы -- пропагандируется всею мощью государства уже девять десятилетий, но так и не стала живой устной речью, а всё ещё бытует только в средствах массовой информации да в тех случаях, когда русских \_заставляют\_ говорить на украинском. Таким образом, предлагаемый законопроект пытается искоренить на Украине всю живую речь ради искусственной конструкции, доселе не приживленной к народу даже жесточайшей социальной хирургией

## Алсо

- В Беларусі для суржика використовується названіє «трасянка».
- Ідіш також являється суржиком (иврит, немецкий и чуть-чуть польского), хоть и является змесью з мов трь ох різних язикових груп.
- В расовом еврейськом сериалі «Ликвидация» на суржике говорят почти все. Но довольно херово.
- Такі многіє слова, считающієся расово українськими, являються на самом ділі Hochlodeutsch, а також із расово пшецького, ібо под пшекамі расові **укри** сиділи чуть більш, чим 9000 років. Например, рас. пшец. и укр. дах — Dach (крыша), *цигель* ^W^Wцегла — Ziegel (черепица, обожженный кирпич) и лихтарь — Lichter, Leuchter (светильник), хмарочос — буквальный перевод с рас. фош. Wolkenkratzer (ср. рас. рус. небоскрёб и рас. пинд. skyscraper), фарба, мапа, файный und so weiter.
- Впрочем, русіш від української недалеко ушов. Переважна більшість Ісконно Русскіх Слів — ніщо іне, як **прямі заїмствування** з церковнославянської мови, причому без особливих змін. Другі ж слова — з французької та німецької, благодаря дворянам, Петрам та іншим Катеринам, які чи були європейцями, чи дуже хотіли їми бути, чи їх просто завозили собі в Рашку.
- По некоторым данным язык становицца литеродурным, если на нем пишут литеродуры. Поэтому после появления в интернете суржик уже может считацца литеродурным языком, так как электронная литература — тоже литература.
- Латиноамериканский суржик — **Спанглиш**, немецко-английский суржик — **Denglisch** (Deutsch + English).
- Немецко-русский суржик эмигрировавших российских немцев может доставлять не по-децки. **95%** колбасных «немцев» по-немецки отродясь не говорили и им пришлось заново учить язык уже в Германии. При этом если слова методом погружения мало-помалу учатся, то мозгов на **довольно сложную грамматику** хватает у единиц. Результатом является русский по строю и грамматике язык с немецкими словами. Например, «Я шпарю на конту» — В гетто, где проживают российские немцы, совершенно нормальная, всем понятная фраза, означает «я коплю деньги на счете (в банке)».

## Смотрі також

- [Украина](#)
- [Лесь Подервянский](#)
- [Хохлосрач](#)
- [Кубаноид](#)
- [Хохруссиш](#)

## Посилання дуже далеко

- [Мова людства](#)
- [Как устроен человеческий язык](#)



### Языки

All your base are belong to us Amirite Bayeux Tapestry  
ENGLISH MOTHERFUCKER DO YOU SPEAK IT Esperanto Fl Grammar nazi Kekeke Leet  
Lingua latina non penis canina Lolcat Lorem ipsum Misheard lyrics NO WAI O RLY? One-liner  
P. S. Peacedoorball Pwned QWERTY Russian Reversal S — как доллар Sic Squirrel institute  
T9 ТЕН Who are you to fucking lecture me? Ё А также линия Аваф Алсо Бармаглот  
Батарея Блджад БНОПНЯ Боярский языкъ Булшит Былинно Быстро, решительно! В/на  
Вонни Вуглускр Геймерский сленг Герцог мира Глокая куздра Градус неадекват  
Грамматикалия ГСР Гы Двиньте вперед Ебал её рука Жаргон MMORPG Жаргон MUDаков  
Же не манж па сис жур Иероглиф Извините мой французский Йожиный диалект КЛБ  
Компьютерный сленг Косил косой косой косой Ку Кузинатра  
Лец ми спик фром май харт ин инглиш Макаку чешет Машинный перевод Многоточие Мну  
Музыкальный сленг Мунспик Мурсики Н Надмозг Невыносимо отвратительные слова

Неприличный жест Нет пути Ногохуйц Ня Обапол Опечатка Офени Паук  
Пиздоблядское мудоебище Пилить Позязя Покрытия Приставки Прокатчики  
Расстрельный грамматический список Росатый Рукопись Войнича Рунглиш Русефекации  
Русский мат Самка собаки Санскрипт иероглифами Сибирский язык Синдром Туретта  
Система Поливанова Сленг Словесный понос



Все буде Україна!

1 Guy 1 Jar Bredor Cruel Addict Daewoo Lanos FEMEN Infostore Itpedia Neogame  
S.T.A.L.K.E.R. Uchan Автобус ЛАЗ Адольфыч Азаров Алексей Михайлович Алсувед  
Ан-225 Анна Дзюба Бабка и кот Бабка-пожар Бандеровец Батька Махно Борис Немцов  
Борщ Михаил Булгаков В/на Валентин Стрыкало Василий Васильцев Вассерман  
Вышиванка Маккартни Генерал Ветров Геннадий Кернес Глобус Украины Голодомор  
Давид Черкасский Джентльмен-шоу Джигурда Днепр Днепропетровские маньяки  
Доминикана Донецк Евромайдан Закон 404 Запорожец Запорожье  
И вообще подхожу я к твоей маме и ссу ей в рот Избиение лохов История древней Украины  
Казантип Казачество Кацапы Киев Клара Будиловская Книга Велеса  
Конфликт в Донбассе Корреспондент Кравчучка КраЗ Красная плесень Крыжополь Крым  
Кучма Леонид Черновецкий Лесь Подервянский Львов Майдан Максим Чайка  
Мама чому я Х Мариуполь Маски-шоу Михаил Добкин Москали Мотороллер  
Наталья Поклонская НАТО Нахема Никита Хрущёв Одесса Оксана Макар Оранжевые  
Отака хуйня, малята Охрим Пасечник ПДРС Письмо запорожских казаков Полкабана  
Поплавский Порошенко Проффесор Пруль Путин — хуйло Путин Резуноид Саакашвили  
Сало Сашко Свидомость Слюсарчук Суржик Сходить на охоту Тарас Бульба